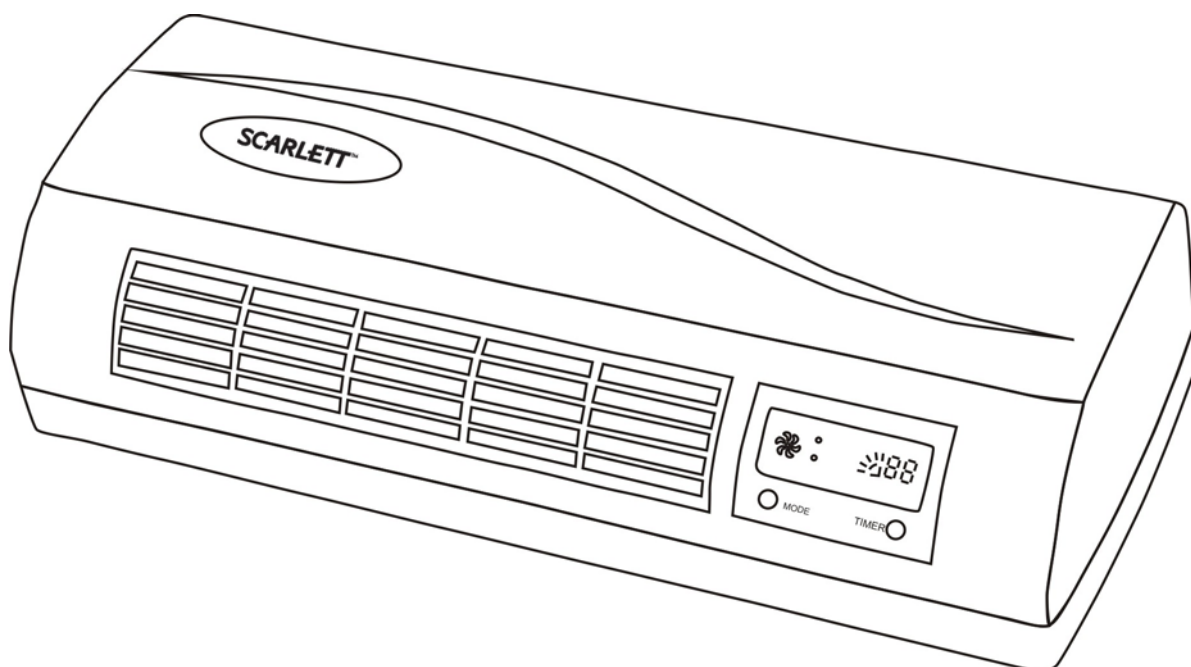
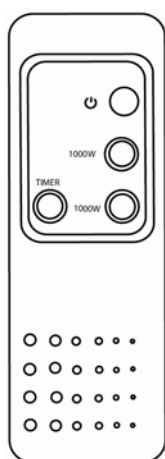


INSTRUCTION MANUAL РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

GB	CERAMIC FAN HEATER	3
RUS	КЕРАМИЧЕСКИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	4
CZ	KERAMICKÝ TEPLOVZDUŠNÝ VENTILÁTOR.....	5
BG	КЕРАМИЧЕН ВЕНТИЛАТОР С ТОПЪЛ ВЪЗДУХ.....	6
UA	КЕРАМІЧНИЙ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР	8
SCG	КЕРАМИЧКИ ГРЕЈАЧ.....	9
EST	KERAAMILINE SOOJAPUHUR.....	11
LV	KERAMISKAIS SILTUMVENTILATORS.....	12
LT	KERAMINIS ŠILUMINIS VENTILIATORIUS	13
H	KERÁMIA HŐVENTILÁTOR.....	14
KZ	КЕРАМИКАЛЫҚ ЖЫЛУ ЖЕЛДЕТКІШІ.....	16



www.scarlett.ru



GB DESCRIPTION

1. Air outlet
2. Control panel
3. Console

CZ POPIS

1. Mřížka
2. Ovládací pane
3. Konzola

UA ОПИС

1. Решітка
2. Панель управління
3. Пульт

EST KIRJELDUS

1. Rest
2. Juhtimispaneel
3. Konsool

LT APRAŠYMAS

1. Grotos
2. Valdymo plokštė
3. Konsolė

KZ СИПАТТАМА

1. Решётка
2. Басқару тақтасы
3. Нота қойылатын тұғырық

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Решётка
2. Панель управления
3. Пульт

BG ОПИСАНИЕ

1. Решетка
2. Панела на управление
3. Конзола

SCG ОПИС

1. Решетка
2. Управљачка плоча
3. Конзола

LV APRAKSTS

1. Režģis
2. Vadības panelis
3. Konsole

H LEÍRÁS

1. Rács
2. Vezérlő
3. Konzol

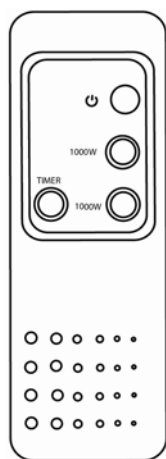


Рис.2

3

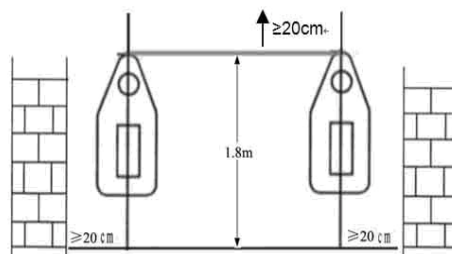
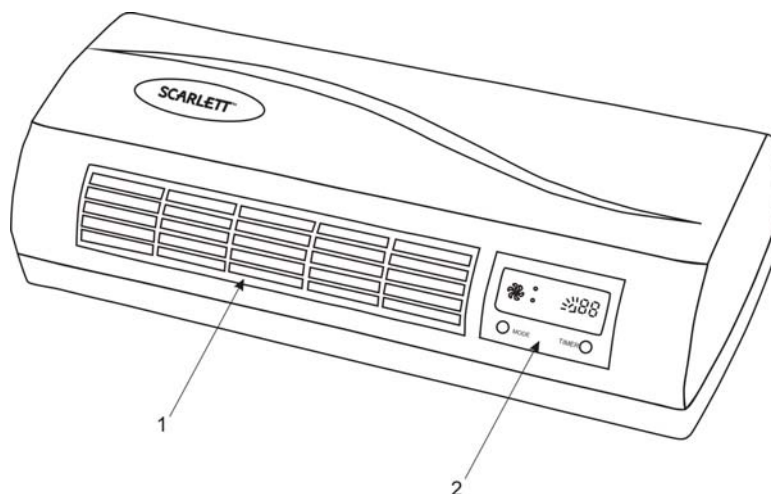


Рис.1

~ 220-240V / 50 Hz Класс защиты II	2000 W 2000 Вт (2 кВт)	2 / 2.3 kg	mm 240 142 545
---------------------------------------	------------------------------	------------	-------------------------

ATTENTION:

- Should the unit overheat, provided safety device will switch it off automatically. In such case switch the appliance off and unplug it. Check all vents and try to restart again after at least 5 minutes. If it does not operate, contact a Service center.

NOTES:

- The room must be closed, if not, using of fan heater will not make good result because of heat leakage.

CARE AND CLEANING

- The appliance should be cleaned regularly, otherwise the efficiency of heating may be reduced.
- Always unplug the appliance and allow it to cool down before cleaning.
- Wipe the outer surface of appliance with a soft damp cloth.
- From time to time clean the inside of the appliance with vacuum cleaner, operating at low setting.
- Do not use abrasive cleaners, gasoline, thinner or other chemicals to clean the appliance.

STORAGE

- Complete all requirements of chapter CARE AND CLEANING
- Keep the appliance in a cool, dry place.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте Руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного материала.
- Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке и причинить вред пользователю.
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на наклейке, параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях в соответствии с данным Руководством по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Не использовать устройство в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Не располагайте прибор вблизи источников тепла.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не наматывайте его вокруг устройства.
- Избегайте контакта с движущимися частями прибора. Не просовывайте карандаши или другие предметы через защитную решетку работающего устройства.
- Во избежание поражения электрическим током не включайте прибор влажными руками.
- При неполадках или для замены принадлежностей обращайтесь только в сервисный центр.
- Не ставьте прибор ближе 1м от легковоспламеняющихся или деформирующихся от воздействия температуры предметов и веществ.
- Не устанавливайте тепловентилятор в непосредственной близости от электрических розеток, а также не ближе 0,5 м от окружающих предметов.
- В случае перегрева прибора встроенная защитная система автоматически отключает его.

ВНИМАНИЕ:

- Во избежание перегрева тепловентилятор не накрывать.
- Не пользуйтесь тепловентилятором в помещениях с площадью менее 4 м².

РАБОТА

- Смонтируйте тепловентилятор на стене. При размещении на стене тепловентилятор должен находиться на высоте не менее 180 см от пола и на расстоянии не менее 20см от боковых стен и потолка. (см. Рис.1)
- Просверлите в стене два отверстия на расстоянии 61 см друг от друга и вкрутите два шурупа так, чтобы часть их выступала из стены. Повесьте тепловентилятор на шурупы.
- Подключите прибор к электросети.

РАБОЧИЕ РЕЖИМЫ:

- Нажмите кнопку «MODE» один раз, включится режим вентилятора, после чего начнет дуть холодных воздух.

- Нажмите кнопку “MODE” второй раз. Будет выбран режим 1000 Ватт, включится тепловентилятор, начнет дуть теплый воздух.
- Нажмите кнопку “MODE” третий раз. Будет выбран режим 2000 Ватт, тепловентилятор продолжит работу, начнет дуть горячий воздух.
- Нажмите кнопку “MODE” четвертый раз, включится режим вентилятора, снова начнет дуть холодный воздух, и устройство выключится автоматически через 30 секунд.

ТАЙМЕР:

- После того, как устройство включено, включите функцию таймера с помощью кнопки “TIMER”.
- Вы можете установить следующее время работы: 0,5/1,5/2/2,5/3/3,5/4/4,5/5/5,5/6/6,5/7/7,5/8/0/0,5/... часов. После того, как таймер установлен, начинается отсчет времени, после истечения заданного времени устройство прекратит работу и перейдет в режим ожидания.

ОПИСАНИЕ ДРУГИХ ФУНКЦИЙ:

- Когда включенное устройство переходит в режим ожидания, вентилятор прекратит работу через 30 секунд.
- Когда срабатывает система защиты от опрокидывания, прибор выключается (но остается подключенным к энергосети)
- Когда РСТ термистор нагреется до заданной температуры, устройство прекратит работу, когда температура термистора упадет ниже установленной, устройство автоматически вернется в рабочий режим.
- Когда механизм термозащиты рядом с нагревательным элементом выключает устройство, все функции прекращают работать.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ:

- Установите 2 батарейки типа «AAA» (не включены в комплект).
- Кнопки управления пульта дистанционного управления отмечены следующим образом: (Рис. 2)

ВНИМАНИЕ:

- Если сработала защита от перегрева и прибор автоматически отключился, выключите и отключите его от электросети, проверьте, не забились ли воздуховоды и не менее, чем через 5 минут снова включите прибор. Если тепловентилятор не включается, обратитесь в сервис центр.

ВНИМАНИЕ:

- Во избежание утечек тепла помещение следует держать закрытым, иначе оно не прогреется.

ОЧИСТКА И УХОД

- Регулярно очищайте тепловентилятор снаружи, поскольку скапливающаяся грязь понижает эффективность его работы.
- Обязательно отключайте прибор от электросети перед очисткой и давайте ему остыть.
- Протрите тепловентилятор снаружи мягкой влажной тканью.
- Периодически очищайте тепловентилятор внутри бытовым пылесосом в режиме малой мощности.
- Не применяйте абразивные чистящие средства, бензин, растворители и другие агрессивные химические вещества.

ХРАНЕНИЕ

- Выполните требования пункта ОЧИСТКА И УХОД
- Храните изделие в сухом прохладном месте.

CZ NÁVOD K POUŽITÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Pečlivě si tento Návod k použití přečtěte a uschovejte jej jako informační příručku.
- Nesprávné manipulace se spotřebičem mohou vést k jeho poruchám anebo způsobit škodu na majetku uživatele.
- Před prvním použitím spotřebiče zkontrolujte, zda technické údaje uvedené na nálepce odpovídají parametrům elektrické sítě.
- Používejte pouze v domácnosti v souladu s Návodem k použití. Spotřebič není určen pro průmyslové účely.
- Používejte spotřebič pouze ve vnitřních prostorách.
- Vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky před čištěním a v případě, že elektrický přístroj nepoužíváte.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem a požáru neponořujte přístroj do vody nebo jiných tekutin. Stane-li se takto, NESÁHEJTE na spotřebič, okamžitě jej odpojte od elektrické sítě a obraťte se na Servisní středisko pro kontrolu.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vany, sprchy nebo bazénu.
- Nestavte spotřebič blízko zdrojů tepla.
- Nedovolujte, aby si děti hrály se spotřebičem.
- Nenechávejte zapnutý spotřebič bez dozoru.
- Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem.
- Nesmíte sami provádět jakékoliv opravy přístroje. Pokud je to nutno, obraťte se na nejbližší servisní středisko.
- Dávejte pozor a chraňte síťový kabel před ostrými hranami a horkem.
- Netáhněte za napájecí kabel, nepřekrucujte jej a neotáčejte kolem tělesa spotřebiče.
- Vyhybejte se kontaktů s pohyblivými částmi přístroje. Nestrkejte tužky ani jiné předměty skrz ochrannou mřížku ventilátoru za provozu.
- Pro zamezení úrazu elektrickým proudem nezapínejte přístroj vlhkýma rukama.
- V případě jakéhokoliv poškození nebo pro náhradní součástky se obraťte výhradně na servisní střediska.